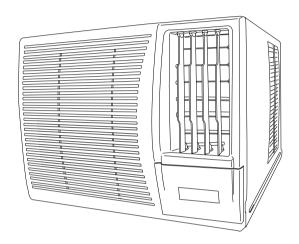
# 開曆中

# **OGENERAL**

# 使用説明書

室內空調器

# AK 無線系列



# 目錄

保障安全的措施	1
本體各部的名稱和功能	2
準備	6
自動運轉的方法	8
模式運轉(冷房、除濕、送風)	10
風向調節的方法	12
定時器的使用方法	13
使用上的知識	15
保養的方法	16
安裝場所	18
必須遵守的事項	20
<b>疑難排解</b>	21

請保存好本説明書, 以供日後作參考使用。

FUJITSU GENERAL LIMITED

# 保障安全的措施

- 在使用本機之前,請仔細閱讀"必須遵守的事項",並以正確方法操作。
- 本部份的説明均與安全事項有關,請在操作時注意安全。
- "危險"、"警告"和"注意"在此説明中有以下意義:

A	危險	此標記表示如果操作的步驟不正確 <sup>,</sup> 可能會對使用者或維修人員造成死亡或 嚴重受傷的結果。
<u>^</u>	警告	此標記表示如果操作的步驟不正確,使用者會因此而導致死亡或者重傷。
Ŵ	注意	此標記表示如果操作的步驟不正確,會對使用者造成損傷,或造成財物的損 失。



#### 危險

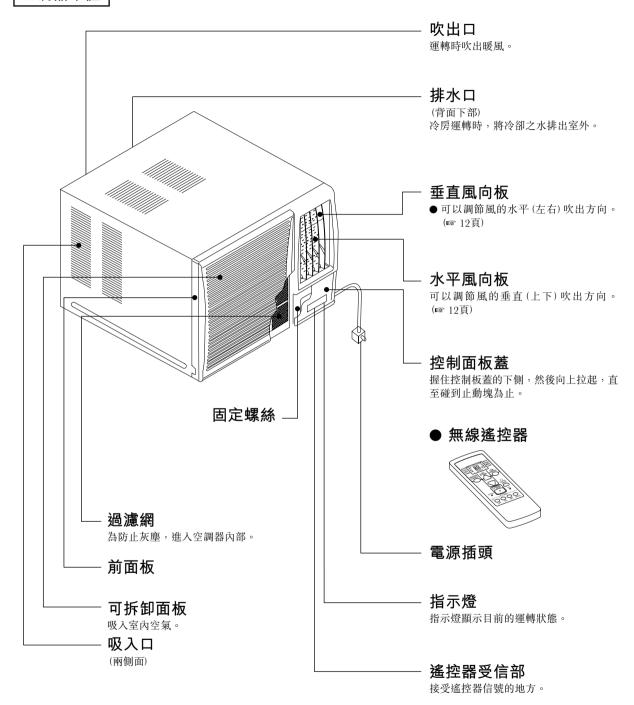
- 請勿試圖自行安裝本空調器。
- 本機沒有配備用戶能夠進行維修的部分,有關任何修理事宜請與合資格的維修人員商量。
- 當移動本機時,請與合資格的維修人員商量有關拆卸和安裝事宜。
- 請勿長時間讓冷風直接吹到身上。
- 請勿把手指或物件插入排氣口或進氣格柵。
- 請勿利用關閉斷路器或拔掉電源插頭等方法來啟動或停止空調器。
- 注意切勿損傷電源線。
- 在發生故障 (燃燒氣味等) 的情況下,請立即停止操作,關閉斷路器或拔掉電源插頭,並且與合資格的維修人員接洽。



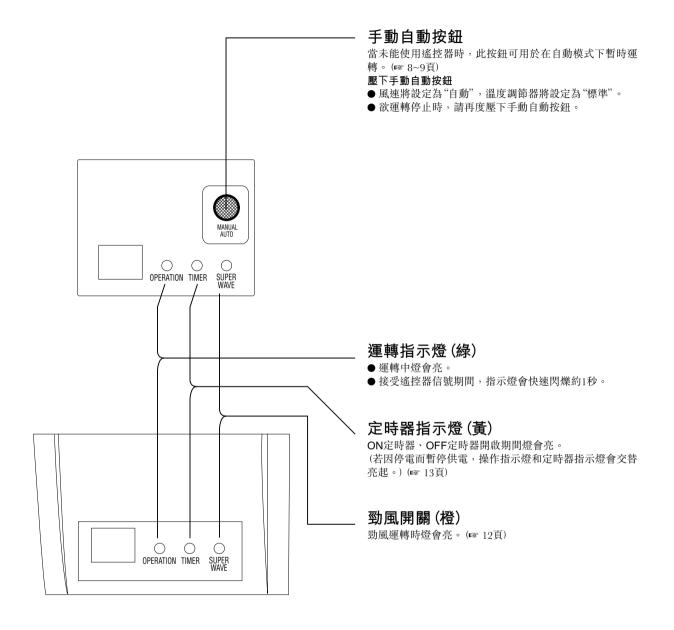
- 使用時保持空氣流通。
- 請勿讓風直接吹向壁爐或取暖裝置上。
- 請勿爬在空調器上面或在上面放置物件。
- 請勿在空調器上懸掛物件。
- 請勿在空調器上放置花瓶或盛水容器。
- 請勿讓空調器直接暴露於有水的環境下。
- 請勿濕手來操作空調器。
- 請勿拉扯電源線。
- 長時間不使用本機時要把電源關掉。
- 在清潔空調器或空氣過濾網時,請關閉斷路器或拔掉電源插頭。
- 連接閥門在加熱時會變得很燙,請小心處理。
- 檢查安裝支架確認有沒有損壞。
- 請勿讓動物或植物位於風直接吹過的通路上。
- 請勿飲用空調器所排出的水。
- 請勿使用於有關貯藏食品,動植物,精密機械或藝術作品等的用途。
- 請勿向熱交換器鋁片施壓力。
- 必須裝上空氣過濾網才進行操作。
- 請勿阻塞或遮蓋進氣格柵和排氣口。
- 請保持空調器 (室內機或室外機) 與其他電器用品的距離最少一米。
- 請避免在壁爐或其他取暖裝置附近安裝空調器。
- 當安裝室內機組和室外機組時,避免孩童接近它。
- 請勿在空調器附近使用可燃性氣體。
- ◆ 本機並非設計給身體、感覺或心智功能不足者(包括兒童)、或缺乏經驗及知識者使用,除非負責其安全者給予監督或指導,才能使用本機。請監督并確保兒童不會戲玩本機。

# 本體各部的名稱和功能

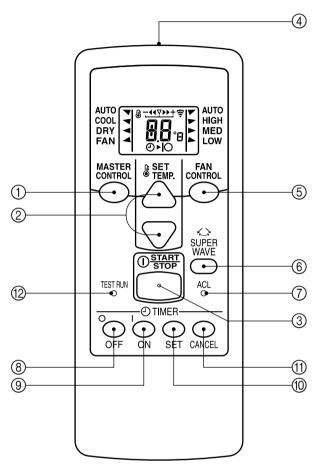
#### 空調器本體



#### 操作控制面板及指示燈



#### 遙控器

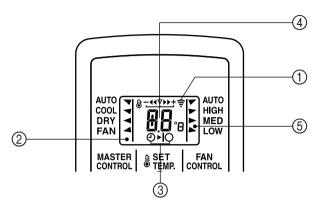


① 主控制按鈕

運轉方式的選擇(自動、冷房、除濕、送風)。

- ② **溫度設定按鈕(△/▽)**設定空調器的溫度調節器。
- ③ 啟動/停止按鈕 啟動、停止之控制。
- ④ **送信部** 送信號到空調器本體。
- ⑤ **送風控制按鈕** 選擇風速(自動、高、中、低)。
- ⑥ 勁風按鈕(☞ 12頁) 設定想要的氣流方向。
- ⑦ ACL按鈕(位於電池盒內) 於更換電池時使用的按鈕。
- ⑧ OFF定時器按鈕(☞ 13頁) 設定關閉空調器的時間。
- ⑨ ON定時器按鈕(☞ 14頁) 設定開啟空調器的時間。
- ① 定時器設定按鈕 送定時器信號到空調器。
- ① **取消按鈕** 取消設定時間之用。
- ② **運轉測試按鈕** 安裝空調器時供測試用,平時請勿使用。

#### 遙控器顯示屏



#### ① 送信指示燈

向空調器本體發送信號時,會顯示出來。

#### ② 運轉方式顯示

顯示運轉的方式。(冷房等)

#### ③ 定時器模式顯示

● 顯示定時器模式

O:OFF定時器之標記 I:ON定時器之標記

#### ④ 設定溫度/定時器顯示

- 顯示溫度調節器的設定。
- 設定定時器模式期間,會顯示定時器功能。(定時器模式顯示過後,屏幕會回到溫度顯示畫面。)

#### ⑤ 風速顯示

顯示目前的風速。

\* 為了便於説明,上圖顯示了所有的功能顯示,實際上僅能顯示 所設定的部份。

## 接上電源的方法

# 1 將電源插頭插入插座。



牢固地插入插頭,避免鬆脱。



若是直接連接,請開啟斷路器。

#### 裝入電池的方法(R03/LR03 x 2)

# 1 打開遙控器背面的電池蓋。

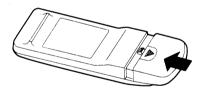


按壓着 ▼ 記號部位,朝箭頭所示方向打開。

# 2 裝入電池。



# 2 裝回電池蓋。



#### ⚠ 注意

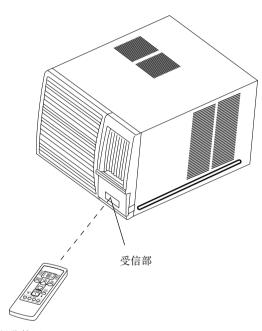
- 請注意勿讓幼兒誤吞電池。
- 若長時間不使用遙控器時,請將電池取出,因電池內可能 流出液體,破壞遙控器。
- 如電池內流出的液體接觸到皮膚、眼睛、口部時,請立即 用清水沖洗。依據症狀請醫師診治。
- ●使用完畢的電池應儘早取出,放入公共的電池收集容器內或送歸有處理設備的業者,請務必正確處理。

#### 注意:

- 新舊及不同類型電池請不要混合使用。
- ■電池的使用壽命通常約一年。如果遙控器的操作範圍明顯 減少,請更換電池,並以原子筆或其他細小物體的尖端按 壓ACL按鈕。

#### 操作遙控器時

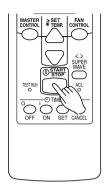
- 請將遙控器正確地朝向空調器本體的受信部,進行操作。
- 當本體正確地接收到來自遙控器的信號時,會發出嗶聲。
- 如未發出嗶聲時,請再一次按壓遙控器按鈕。



操作範圍: 約7公尺以內

#### 注意:

- 遙控器和受信部之間如有窗簾或牆壁等障礙物時,則信號 無法送達。
- 受信部如受到強烈光線照射時,空調器可能出現不正確的 動作,請避免日光直接照射在受信部,其他照明器具也應 該遠離受信部。
- 遙控器請放置於不會受到直射日光或加熱器等熱源影響的 地方。
- 請勿強烈衝擊或水噴灑到遙控器。
- 室內如有瞬時點燈式的螢光燈時,可能出現無法正確受信的情形。如有上述情形出現時,請洽詢經銷店。
- 因操作遙控器,而影響其他電器的運作時,請移走該電器或治詢經銷店。



#### 選擇自動運轉

▲ 按壓啟動/停止按鈕。

運轉開始。



**今** 按壓主控制按鈕,選擇自動(AUTO)運轉方式。

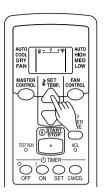
顯示屏上將單一顯示運轉方式"自動"。送信指示燈將閃爍指示指令已經傳送。約 三秒鐘後,所有的功能顯示會重現。

#### 關於自動運轉

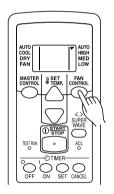
● 根據運轉開始時的室溫,自動選擇下圖所示運轉方式進行運轉。此外,也會根據運轉方式,室溫設定將會使"標準"溫度設定為下圖所示的溫度。

室溫 運轉方式 溫度設定 ("標準"設定)

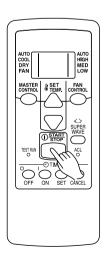
- 30℃或以上 冷房  $\Rightarrow$  $\Rightarrow$ 27°C 冷房 27℃至30℃  $\Rightarrow$  $\Rightarrow$ 26°C  $\Rightarrow$ 除濕  $\Rightarrow$ 25℃至27℃ 24°C 23℃至25℃  $\Rightarrow$ 除濕  $\Rightarrow$ 22°C  $\Rightarrow$ 除濕  $\Rightarrow$ 23℃以下 20°C
- ●一旦決定了運轉方式,之後即使室溫有變化,其運轉方式亦不變。
- ●除濕運轉時,風扇轉速很慢,為了防止室內濕度上升,風扇亦可能停止。



例:設定為"標準"溫度時



例:設定為"自動"時



#### 設定溫度調節器

#### 按壓溫度設定按鈕。



約三秒鐘後,所有的功能顯示會重現。

注意: 溫度調節器設定之溫度是大約值,與實際室溫可能不一樣。

#### 變更風速

#### 按壓風扇控制按鈕。

每按一次按鈕,風速會依下圖順序進行切換。



約三秒鐘後,所有的功能顯示會重現。

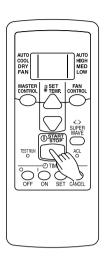
#### 當風扇控制設定為"自動"時:

冷房: 運轉剛開始時風扇是以高速運轉,隨著室溫越接近溫度調節器設定的溫度,風扇會切換為低速運轉。

#### 停止運轉

# 按壓啟動/停止按鈕。

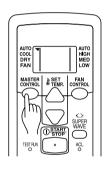
# 模式運轉(冷房、除濕、送風)



#### 選擇模式運轉

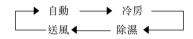
▲ 按壓啟動/停止按鈕。

運轉開始。



# **7** 按壓主控制按鈕,選擇所需的運轉方式。

每按一次按鈕,運轉方式會依下圖順序進行切換。



約三秒鐘後,所有的功能顯示會重現。

#### 關於模式運轉

#### 冷房運轉

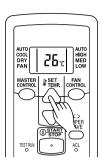
● 希望室內涼爽時使用。

#### 除濕運轉

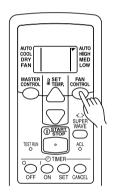
- 提供溫和的冷房效果,同時對房間進行除濕。
- 除濕模式運轉期間,無法進行暖房功能。
- ●除濕模式運轉期間,空調器會以低速運轉。為了調節房間濕度,室內機的風扇會不時停止運轉。此外,當空調器正偵測房間濕度時,風扇可能會以極低速度運轉。
- 選取了除濕模式操作,便無法手動變更風速。

#### 送風運轉

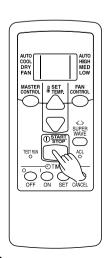
- 希望室內空氣循環流通而不用變更室溫時使用。
- 送風運轉,無法使室內暖和或降溫。



例:設定為 26℃時



例:設定為"自動"時



#### 設定溫度調節器

#### 按壓溫度設定按鈕。

☆ 按鈕:按壓以增加溫度調節器設定的溫度。▽ 按鈕:按壓以減少溫度調節器設定的溫度。

#### ● 溫度調節器設定的範圍:

● 使用送風模式時,如設置到"\_\_",空調器會在目前的室溫中操作。

約三秒後,所有的功能顯示會重現。

#### 注意

- 溫度調節器設定之溫度是大約值,與實際室溫可能不一樣。
- 送風運轉時,無法進行溫度調整。(遙控器的顯示屏上,溫度不會顯示出來。)
- 冷房/除濕運轉時:

溫度設定值要低於室溫。如果溫度設定值高於室溫時,則冷房、除濕無法運轉。(冷 房時只有風扇運轉)

#### 設定風速

#### 按壓風速控制按鈕。

每按一次按鈕,風速會依下圖順序進行切換。



約三秒鐘後,所有的功能顯示會重現。

#### 設定為自動時

冷房時: 運轉剛開始時風扇是以高速運轉,隨著室溫越接近溫度調節器設定的溫度,

風扇會切換為低速運轉。

送風時: 風扇運轉,為空調器附近以目前室溫產生最佳氣流。

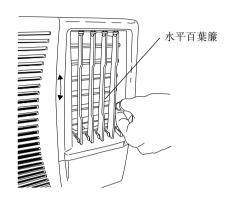
#### 停止運轉

按壓啟動/停止按鈕。

# 風向調節的方法

#### 水平百葉簾

向上下轉動水平百葉簾以控制垂直風向。

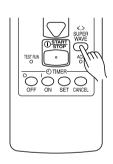


#### 左右氣流風向百葉簾

控制氣流的水平(左右)風向。

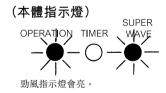
## ▲ 按下勁風按鈕。

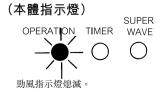
百葉簾移動,向左右送風。

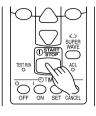


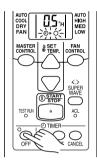
# 2 (停止勁風運轉)

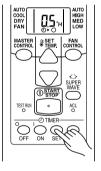
按壓勁風按鈕。











例:當設定在完成設定半小時後關機。

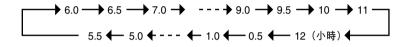
#### OFF 定時器(到達設定的時間時,運轉停止)

**1** 按壓啟動/停止按鈕。 (如果已經在運轉,請進行步驟2。)

空調器本體顯示屏的綠色運轉燈會亮。

 $oldsymbol{9}$  按住 TIMER 下一行的 OFF 直至顯示出所需的時間。

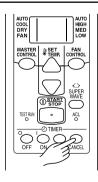
當按下 OFF 按鈕時,顯示屏會從溫度調節器設定轉至定時器顯示。 每次按下按鈕時,時間會以下列程序改變。



★ 0.5小時相等於 30 分鐘(例如:1.5小時代表 1 小時 30 分。)

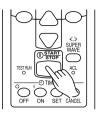
- 當 OFF 定時器 (● ▶ ○) 在遙控器顯示屏上閃動 (閃動約 30 秒) 時設定時間。
- **Q** 按壓 TIMER 下一行的 SET 按鈕以設定 OFF 定時器。
  - "OFF 定時器" (❷▶〇) 標記會在遙控器顯示屏上顯示。
  - 空調器上的定時器黃燈會亮著。
  - OFF 定時器按鈕和 ON 定時器按鈕不能同時操作。

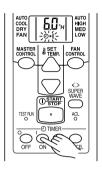
#### 取消定時器的設定

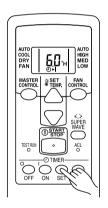


使用定時器按鈕中的"取消"按鈕。 空調器會刪除已設定的時間。 變更定時器的設定

進行步驟2和3。







例:當設定在6小時後關機。

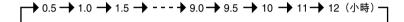
#### ON 定時器 (到達設定的時間時,運轉開始)

**1** 按壓啟動/停止按鈕 (如果已經在運轉,請進行步驟2。)

空調器本體顯示屏的綠色運轉燈會亮。

 $\mathbf{2}$  按住 TIMER 下一行的 ON 按鈕直至顯示出所需的時間。

當按下 ON 按鈕時,顯示屏會從溫度調節器設定轉至定時器顯示。 每次按下按鈕時,時間會以下列程序改變。



★ 0.5小時相等於 30 分鐘(例如:1.5小時代表 1 小時 30 分。)

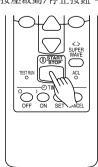
● 當 ON 定時器 (♠►I) 在遙控器顯示屏上閃動 (閃動約 30 秒) 時設定時間。

# **Q** 按壓 TIMER 下一行的 SET 按鈕以設定 "ON 定時器"。

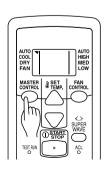
- "ON 定時器"(❷►I) 標記會在遙控器顯示屏上顯示。
- 空調器上的定時器黃燈會亮著。
- OFF 定時器按鈕和 ON 定時器按鈕不能同時操作。

#### 定時器執行期間欲中止空調器 運轉時

按壓啟動/停止按鈕。



#### 定時器執行期間欲變更運轉條件時



希望變更運轉條件(運轉方式、風速、溫 度調節器設定)時,請於定時器設定後, 待所有的顯示重現後,再按壓適當的按 鈕,改變為所希望的運轉條件。

# 使用上的知識

#### 溫度和濕度的範圍

可使用之溫度和濕度範圍,如下表。

冷房運轉	室外溫度為: 約21℃至43℃
	室內溫度為: 約18℃至32℃
	室內濕度為: 約80%以下。如在高濕度中長時間運轉,空 調器的表面會有露水滴下。
除濕運轉	室外溫度為: 約18℃至43℃
	室內溫度為: 約18°至32°C
	室內濕度為: 如在高濕度中長時間運轉,空調器的表面會 有露水滴下。

如在高於上表之溫度中使用空調器,自動保護裝置會操作,將運轉停止。又,如在低於上表之溫度中使用空調器,熱交換器會凍結,造成漏水或其他故障發生。

●空調器僅適用於室內冷房、除濕或空氣循環,請勿使用本空調器作其他用途。

# 保養的方法

#### ⚠ 注意

請勿使用40℃以上的溫水。否則空調器會變色或變形。 請勿在空調器附近使用可燃性噴霧如油漆或髮型噴霧。

用汽油、稀釋劑、揮發油、殺蟲劑或其他化學劑等會損傷空調器。

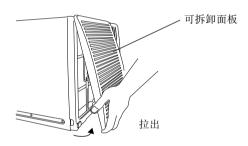
## 過濾網的清潔

過濾網積有灰塵,風量會減少,冷房能力會降低,運轉聲音變大。季節開始一定要清掃,在使用期間請每2週清掃一次。

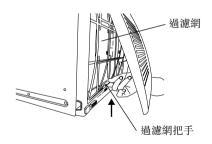
#### 重新安裝過濾網和可拆卸面板

過濾網安裝在可拆卸面板後面。

① 將可拆卸面板的底部向身邊拉出。



② 提起過濾網把手,然後拉出過濾網。



#### 過濾網的清潔方法

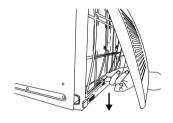
用吸塵器清除過濾網的灰塵,或用中性洗劑清洗,水洗後要放於 日陰處風乾,之後裝回。



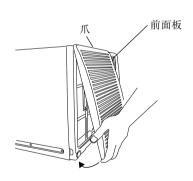


#### 安裝過濾網和可拆卸面板

① 將過濾網插入面板,確保兩塊上舌片和一塊下舌片正確安裝 回面板的孔穴。



② 按下可拆卸面板的底部以關閉面板。



過濾網拆除後請勿運轉空調器,否則可 能因而造成故障。

#### 本體的清潔

以溫水擦拭,之後用柔軟乾布擦乾。

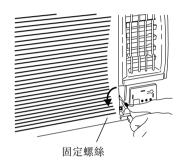
在清潔前一定要停止空調器運轉,並且拔除電源插頭。

- 1. 拔除電源插頭。 2. 關閉斷路器。
- 風扇在本體內以高速運轉,可能會造成人身傷害。

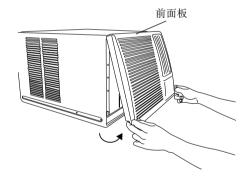
#### 如何拆除和重新安裝前面板

#### 前面板的拆卸方法

① 移除固定螺絲。

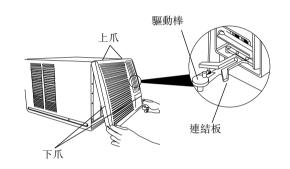


② 用手握住前面板並將之拆除。

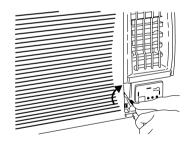


#### 前面板的安裝方法

① 首先將2個上爪嵌入空調器,然後嵌入2個下爪。驅動棒要確實插入連結板內。



② 調節面板位置,使空調器的顯示燈可以從前面板的顯示屏上 看到。調節完畢,擰緊螺絲。



## 長時間(一個月或以上)不使用空調器時

在晴天以送風運轉空調器約半天,使空調器內部完全乾燥。長時間不使用空調器,請從插座拔除電源插頭以策安全。

#### 檢查電源線



警告

如果電源線發生破損,必須由製造商或其服務代理商或具有同等資質的人員更換,以避免 危險。

偶爾檢查電源線,以確定沒有被切斷或磨損。

#### 檢查保養

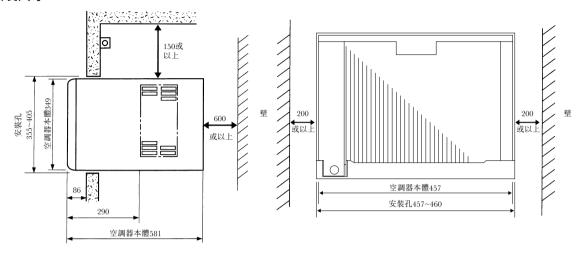
會因使用狀態不同而異,空調器在使用了2至3個季節,內部會積有髒污以致性能降低。建議定期檢查保養,關於檢查保養,請向 授權的維修人員接洽。

# 安裝場所



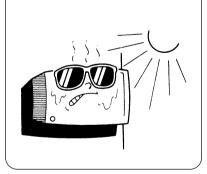
此項工作必須由經授權的服務人員來進行。

#### ● 安裝尺寸

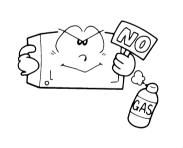


空調器發生故障時(發出異味),請立刻停止運轉,拔掉電源插頭,並且洽詢授權的維修人員。 安裝場所選擇要能十分牢固承載空調器的重量,並且不會增加噪音及振動的地方。

#### 避免安裝在有直射日光的地方。



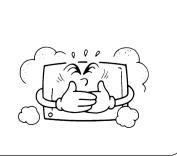
#### <sup>´</sup> 避免在空調器附近使用可燃性氣體。



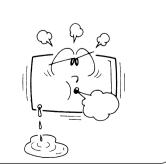
#### 有關特殊場所的安裝,請洽經銷店。

在海邊地區有海風的地方,溫泉地帶有硫化瓦斯發生的地方,機械油多的地方 使用時,因腐蝕的關係容易造成故障, 請與經銷店治商。

# 避開排氣口、換氣扇等蒸氣、油煙、灰塵排出的附近。



#### , 要安裝在除濕水、風、噪音不會打擾到鄰 居的地方。



#### 空調器本體及遙控器要離開電視機或收 音機1公尺以上。

因會發生映像干擾或雜訊之情形。

# 電氣配線



本機必須依據國家配線法規進行安裝。

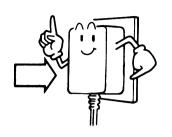
空調器要使用專用電源,不要和其他電器共用。 若安裝於水氣多的地方,請裝設漏電斷路器。

# 遷移

搬遷時,必須有專門的技術人員為之,請洽經銷店。 此外,此情況須另外收取搬運費用。

# 必須遵守的事項

#### 確實電源插頭完全插入插座



不要未插緊插頭就開始運轉。

#### 不要拉扯電源線

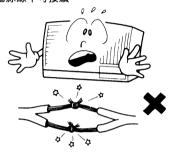


以拉扯電源線的方式來拔掉電源插頭, 可能會破壞到電源線內的鐵線而產生熱 或造成火災。

#### 不可以拔除電源插頭來啟動或停止空調 器運轉







顧客自行接線很危險。

#### 使用正確安培容量的保險絲



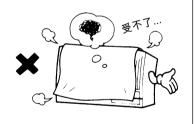
否則容易造成故障或發生火災。

#### 裝上過濾網方可運轉



未裝上過濾網便運轉空調器,內部機件會受到污染,因而造成故障發生。

#### 吸入口、吹出口勿堵塞



有障礙物則性能會降低,不能發揮正常的運轉。

#### 勿直接潑灑水



會造成因電氣絕緣不良致使觸電之可 能。

#### 勿長時間讓風直接吹到身上



- 長時間直接吹冷風對健康不好。
- 當在睡覺時或有幼兒、老年人、病人 在時,尤須特別注意。

#### 運轉中有時候要換氣



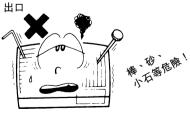
- ◆特別在同時使用其他供暖設備時,室 內應保持足夠通風。
- 通風不足可能會導致缺氧。

#### 空調器的附近勿放置暖爐等



因熱氣會使外殼產生變形。

## 切勿將手指或其他物體放入吸入口或吹



- 風扇在高速運轉非常危險。
- 要特別注意小孩。

# 疑難排解

請求維修前,請進行下列事項確認:

	症狀	原因
非異常或 故障	不能馬上運轉	<ul><li>●停止運轉後立即又起動運轉,壓縮機約需停頓3分鐘才能再起動。這是為了防止無熔絲開關跳脱。</li><li>●將電源插頭插入插座後,因有保護裝置的關係,需等3分鐘才能再起動。</li></ul>
	噪音	<ul> <li>運轉中或停止運轉後不久聽到水流聲,特別在開始運轉後2至3分鐘可能聲音較大。這是內部的冷媒流動聲。</li> <li>運轉中,可能聽到由空調器發出輕微的「嗶」「嗶」聲。這是因為溫度變化,前面板微小的膨脹和收縮的緣故所發出的聲音。</li> </ul>
	氣味	<ul><li>● 從空調器可能會發出氣味。這是因為空調器吸入室內家具的氣味,香煙的氣味等而吹出來的緣故。</li></ul>
	吹出霧氣	<ul><li>◆ 冷房運轉或除濕運轉時,可能見到從空調器吹出口吹出霧氣。這是因為吹出的冷風,急速冷卻室內濕空氣而凝結成霧氣的緣故。</li></ul>
再一次確認	完全不運轉時  ファンスクラスファー	●電源插頭是否從插座上拔掉? ●是否停電? ●保險絲是否燒斷?電路斷路器是否跳脱? ●主電源開關是否在 OFF 位置? ●定時器是否在操作?
	不冷時	<ul> <li>過濾網是否太髒?</li> <li>空調器的吸入口或吹出口是否有障礙物堵塞?</li> <li>室溫設定(溫度調節器)是否正確調節?</li> <li>房間的窗戶或門是否開著?</li> <li>冷房運轉時,日光是否直射入室內?(關閉窗簾。)</li> <li>冷房運轉時,是否室內熱源增加,室內人員是否太多?</li> </ul>
	本機的運轉跟遙控器上的設定不同。	<ul><li>■ 遙控器的電池是否已沒有電?</li><li>■ 遙控器的電池是否已正確裝入?</li></ul>
		● 遙控器的電池是否已沒有電?

如果在進行這些檢查後問題仍然存在,或者嗅到燒焦氣味,或定時器指示燈閃動,請立即停止操作,拔除電源插頭,並向購買的經銷店洽商。



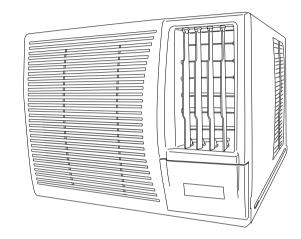
# **OGENERAL**

# OPERATING MANUAL 使用説明書

# OPERATING MANUAL

**ROOM AIR CONDITIONER** 

# **AK WIRELESS SERIES**



# **CONTENTS**

SAFETY PRECAUTIONS	1
NAME AND FUNCTION OF PARTS	2
PREPARATION	6
AUTOMATIC OPERATION	8
MODE OPERATION (COOL, DRY, FAN)	10
AIR DIRECTION ADJUSTMENT	12
TIMER OPERATION	13
OPERATION DETAILS	15
CARE AND MAINTENANCE	16
INSTALLATION LOCATION	18
PRECAUTIONS	20
TROUBLESHOOTING	21

KEEP THIS OPERATION MANUAL FOR FUTURE REFERENCE

FUJITSU GENERAL LIMITED

P/N9385175310

## SAFETY PRECAUTIONS

- Before using the appliance, read these "PRECAUTIONS" thoroughly and operate in the correct way.
- The instructions in this section all relate to safety; be sure to maintain save operating conditions.
- "DANGER", "WARNING" and "CAUTION" have the following meanings in these instructions:

À	DANGER	This mark indicates procedures which, if improperly performed, are most likely to result in the death of or serious injury to the user or service personnel.
Ŵ	WARNING	This mark indicates procedures which, if improperly performed, might lead to the death or serious injury of the user.
Ŵ	CAUTION	This mark indicates procedures which, if improperly performed, might possibly result in personal harm to the user, or damage to property.



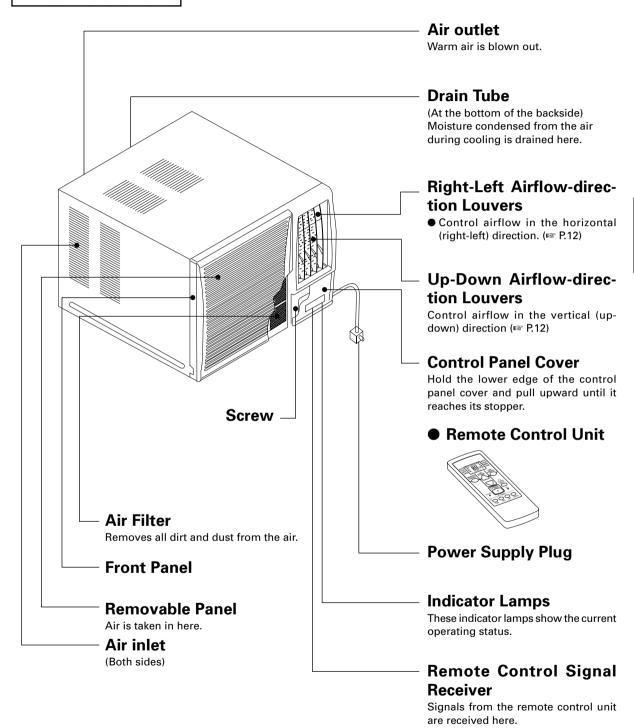
- Do not attempt to install this air conditioner by yourself.
- This unit contains no user-serviceable parts. Always consult authorized service personnel for repairs.
- When moving, consult authorized service personnel for disconnection and installation of the unit.
- Do not become over-exposed to cold air by staying in the direct path of the air flow of the air conditioner for extended periods of time.
- Do not insert fingers or objects into the outlet port or intake grilles.
- Do not start and stop air conditioner operation by turning off the electrical breaker or disconnecting the power supply plug and so on.
- Take care not to damage the power supply cord.
- In the event of a malfunction (burning smell, etc.), immediately stop operation, turn off the electrical breaker or disconnect the power supply plug, and consult authorized service personnel.



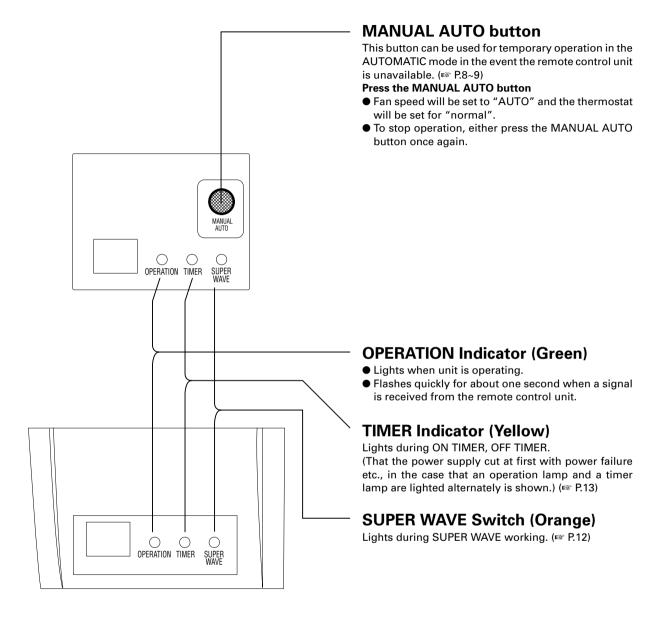
- Provide occasional ventilation during use.
- Do not direct air flow at fireplaces or heating apparatus.
  - Do not climb on, or place objects on, the air conditioner.
- Do not hang objects from the indoor unit.
- Do not set flower vases or water containers on top of air conditioners.
- Do not expose the air conditioner directly to water.
- Do not operate the air conditioner with wet hands.
- Do not pull power supply cord.
- Turn off power source when not using the unit for extended periods.
- Always turn off the electrical breaker or disconnect the power supply plug whenever cleaning the air conditioner or the air filter.
- Connection valves become hot during Heating; handle with care.
- Check the condition of the installation stand for damage.
- Do not place animals or plants in the direct path of the air flow.
- Do not drink the water drained from the air conditioner.
- Do not use in applications involving the storage of foods, plants or animals, precision equipment, or art works.
- Do not apply any heavy pressure to radiator fins.
- Operate only with air filters installed.
- Do not block or cover the intake grille and outlet port.
- Ensure that any electronic equipment is at least one metre away from either the indoor or outdoor units.
- Avoid installing the air conditioner near a fireplace or other heating apparatus.
- When installing the indoor and outdoor unit, take precautions to prevent access to infants.
- Do not use inflammable gases near the air conditioner.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

# NAME AND FUNCTION OF PARTS

#### **Air Conditioner Unit**

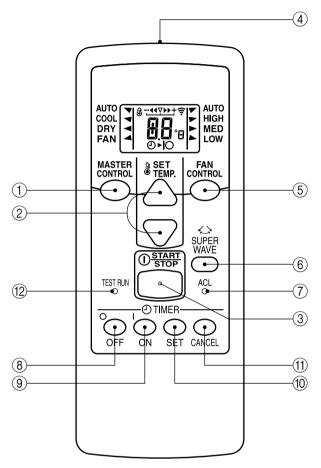


#### **Operating Control Panel and Indicator Lamps**



## NAME AND FUNCTION OF PARTS

#### **Remote Control Unit**



#### 1 MASTER CONTROL button

Press to select operating mode (AUTO, COOL, DRY, FAN).

#### ② SET TEMP. buttons ( $\triangle/\bigcirc$ )

Press to set the unit's thermostat.

#### **③ START/STOP button**

Press to start and stop operation.

#### (4) Signal Transmitter

Control signals are sent to the air conditioner from here.

#### (5) FAN CONTROL button

Press to select fan speed. (AUTO, HIGH, MED, LOW).

#### **(6)** SUPER WAVE button (ISS P.12)

Use to set the desired airflow direction.

# ACL button (located inside battery compartment)

This button is used when replacing batteries.

#### (8) OFF TIMER button (ISS P.13)

Use to set time for OFF the air conditioner.

#### ON TIMER button ( P.14)

Use to set time for ON the air conditioner.

#### **® SET TIMER button**

Press to send the timer signal to the air conditioner.

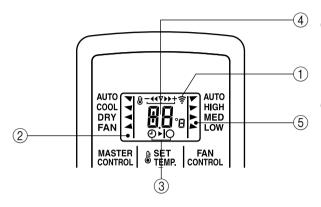
#### (f) CANCEL button

Press to cancel the setting time.

#### 12 TEST RUN button

This button is used when testing the air conditioner after installation. Do not use under normal condition.

# Remote Control Unit Display



#### **1** Transmit Indicator

This indicator is displayed when a signal is sent to the air conditioner.

#### 2 Operation Mode Display

Display the operation mode (Cool, etc.)

## **③ Timer Mode Display**

- Display the timer mode
  - O: "OFF TIMER" symbol
  - I: "ON TIMER" symbol

#### 4 Set temperature / Timer Display

- Displays the thermostat setting
- During the timer mode is set, the function is displayed. (After the timer mode is shown, the thermostat setting is returned to temperature display)

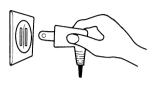
#### 5 Fan Speed Display

Display the current fan speed.

\* The accompanying illustration depicts the control display with all indicators lighted; in actual use, however, only those indicators currently required are displayed.

#### Turn on the Power

# Connect the power plug to an electrical point.



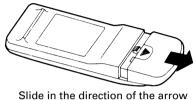
Connect securely, without looseness.



In the case of direct line connections, turn on the breaker.

#### Load Batteries (R03/LR03 × 2)

Press and slide the battery compartment lid on the reverse side to open it.

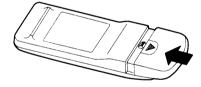


Slide in the direction of the arrow while pressing the  $\overline{}$  mark.

# **1** Insert batteries.



**Q** Close the battery compartment lid.



#### **⚠** CAUTION

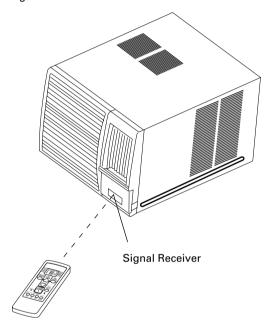
- Take precautions to prevent infants from accidentally swallowing batteries.
- When not using the remote control unit for an extended period, remove the batteries to avoid possible leakage and damage to the unit.
- If leaking battery fluid comes in contact with your skin, eyes, or mouth, immediately wash with copious amounts of water, and consult your physician.
- Dead batteries should be removed quickly and disposed of properly, either by placing in a public battery collection receptacle, or by returning to a properly equipped dealer.

#### NOTE:

- Never mix new and used batteries, or batteries of different types.
- Batteries should last about one year under normal use.
   If the remote control unit's operating range becomes appreciably reduced, replace the batteries and press the ACL button with the tip of a ballpoint pen or other small object.

#### To Use the Remote Control Unit

- The remote control unit must be pointed at signal receiver to operate correctly.
- When a signal is properly received by the air conditioner, a beeping sound will be heard.
- If no beep is heard, press the remote control unit button again.



Operating Range: Within about 7 meters

#### NOTE:

- Signals will not be transmitted properly if a wall, curtain, or other object is between the air conditioner and the remote control unit.
- The air conditioner may fail to operate properly if strong direct light is allowed to strike the signal receiver. Use a curtain to shade strong sunlight from windows, and place strong lamps at a distance away from the signal receiver.
- Do not place the remote control unit in locations where it may be subjected to heat from direct sunlight or from heating apparatus.
- Do not subject the remote control unit to strong impacts, and do not allow water or other liquids to splash on it.
- When the remote control unit is used in rooms furnished with instant-lighting type fluorescent lamps, the air conditioner may fail to receive control signals correctly. Consult with authorized service personnel when purchasing a new fluorescent lamp.
- If another electric appliance is operated by the remote control unit move the appliance away or consult with authorized service personnel.

# **AUTOMATIC OPERATION**



#### To Select AUTOMATIC Operation

1 Press the START/STOP button.

The air conditioner will start operation.



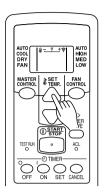
# **2** Press the MASTER CONTROL button to select AUTO.

The operating mode "AUTO" will appear alone in the display. The transmit indicator will flash to indicate the command has been sent, and about three seconds later the entire display panel will reappear.

#### **About Automatic Operation**

- Depending on the room temperature at the time operation begins, the operating mode will be switched automatically as shown in the accompanying table. Also, depending on the operating mode, the room temperature setting will cause the "normal" temperature to be set as shown.
- Once the operating mode has been set, the mode will not change even if the room temperature changes.
- In the dry mode, the fan will operate slowly to prevent room humidity from rising, and the room fan may stop.

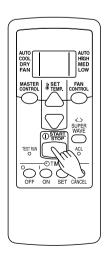
Room Temperature		Operating Mode		emperature Setting ormal" setting)
30 °C or more	$\Rightarrow$	Cooling	$\Rightarrow$	27 °C
27 °C to 30 °C	$\Rightarrow$	Cooling	$\Rightarrow$	26 °C
25 °C to 27 °C	$\Rightarrow$	Dry	$\Rightarrow$	24 °C
23 °C to 25 °C	$\Rightarrow$	Dry	$\Rightarrow$	22 °C
Less than 23 °C	$\Rightarrow$	Dry	$\Rightarrow$	20 °C



Example: When set to "normal"

# AUTO COOL DRY PAN MASTER © SET CONTROL SUPER WAVE O O TIMER

Example: When set to AUTO



#### To Set the Thermostat

#### Press the TEMPERATURE set button.



About three seconds later, the entire display will reappear.

**NOTE:** The thermostat setting should be considered a standard value, and may differ somewhat from the actual room temperature.

#### To Change the Fan Speed

#### Press the FAN CONTROL button.

Each time the button is pressed, the fan speed changes in the following order:



About three seconds later, the entire display will reappear.

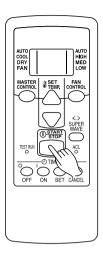
#### When the FAN CONTROL is set to AUTO:

**COOL:** Operation begins and as the room temperature approaches that of the thermostat setting, the fan speed switches to the low setting.

#### **To Stop Operation**

Press the START/STOP button.

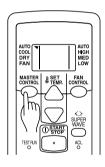
# **MODE OPERATION (COOL, DRY, FAN)**



#### **To Select Mode Operation**

## 1 Press the START/STOP button.

The air conditioner will start operation.



# 2 Press the MASTER CONTROL button to select the desired mode.

Each time the button is pressed, the mode will change in the following order.



About three seconds later, the entire display will reappear.

#### **About Mode Operation**

#### Cooling

Use to cool your room.

#### **Drying**

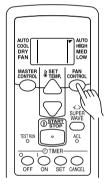
- Use for gently cooling while dehumidifying your room.
- You cannot heat the room during Drying mode.
- During Drying mode, the unit will operate at low speed, in order to adjust room humidity, the indoor unit's fan may stop from time to time. Also, the fan may operate at very low speed when detecting room humidity.
- The fan speed cannot be changed manually when Drying mode has been selected.

#### Fan

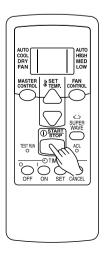
- Use to circulate air through your room without changing its temperature.
- You cannot use the unit to heat and cool your room.



Example: When set to 26 °C



Example: When set to AUTO



#### To Set the Thermostat

#### Press the TEMPERATURE set button.

button: Press to increase the thermostat setting.
 button: Press to lower the thermostat setting.

#### Thermostat setting range:

 When set "\_\_" during operating fan mode, the air conditioner will work upon current room temperature.

#### About three seconds later, the entire display will reappear.

#### NOTE:

- The thermostat setting should be considered a standard value, and may differ somewhat from the actual room temperature.
- The thermostat cannot be used to set room temperature during the FAN mode (the temperature will not appear on the remote control unit's display).
- During Cooling/Drying mode:

Set the thermostat to a temperature setting that is lower than the current room temperature. The Cooling and Drying modes will not operate if the thermostat is set higher than the actual room temperature (in Cooling mode, the fan alone will operate).

#### To Set the Fan Speed

#### Press the FAN CONTROL button.

Each time the button is pressed, the fan speed changes in the following order:



About three seconds later, the entire display will reappear.

#### When set to AUTO:

**Cooling:** Operation begins and as the room temperature approaches that of the thermostat setting, the fan speed switches to the low setting.

Fan: Fan operates to produce optimum air flow for the current room temperature in the vicinity of the air conditioner.

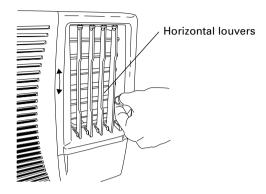
#### To Stop Operation

#### Press the START/STOP button.

# **AIR DIRECTION ADJUSTMENT**

#### **Horizontal louvers**

For vertical air direction control, rotate the horizontal louvers upward, or downward.

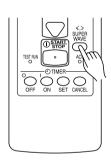


#### **Right-Left Airflow-direction Louvers**

Control airflow in the horizontal (right-left) direction.

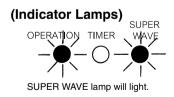
## 1 Press the SUPER WAVE button.

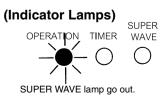
The LOUVERS move and blow air to the left and right.



# **7** (To Stop SUPER WAVE)

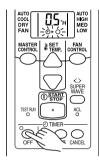
Press the SUPER WAVE botton.

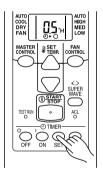




## TIMER OPERATION







**Example:** When set to turn off 0.5 hours after setting.

#### **OFF TIMER** (Stops the air conditioner operation at the set time)

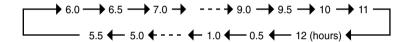
1 Press the START/STOP button (if the unit is already operating, proceed to step 2).

The indoor unit's green OPERATION lamp will light.

# **2** Press OFF on the row under TIMER and hold until the desired time display.

When OFF button is pressed, the display will change from thermostat setting to TIMER display.

Each time the button is pressed, the time will change in the following order.



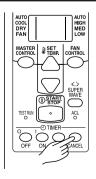
\* 0.5H is 30 minutes (ex: 1.5H is 1 hour and 30 minutes)

 Set the time while OFF TIMER (♠►○) is flashing on remote control display (flashing about 30 seconds)

# **3** Press SET button on the row under TIMER to set "OFF TIMER"

- "OFF TIMER" (◆ ► ○) will be displayed on remote control.
- The indoor unit's yellow TIMER lamp will light.
- OFF TIMER button cannot operate while ON TIMER is working and vice versa.

#### To Cancel the Timer

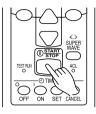


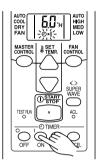
Use the TIMER button to select "CANCEL".

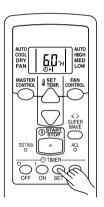
The air conditioner will cancel design setting timer.

To Change the Timer Setting

Perform steps 2 and 3.



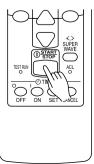




**Example:** When set to turn on 6 hours after setting.

# To Stop Air Conditioner Operation while the Timer is Operating

Press the START/STOP button.



#### ON TIMER (Begins air conditioner operation at the set time)

# Press the START/STOP button (if the unit is already operating, proceed to step 2).

The indoor unit's green OPERATION lamp will light.

# **2** Press ON button on the row under TIMER and hold until desired time display.

When ON button is pressed, the display will change from thermostat setting to TIMER display.

Each time the button is pressed the time will change in the following order

 $0.5 \rightarrow 1.0 \rightarrow 1.5 \rightarrow --- \rightarrow 9.0 \rightarrow 9.5 \rightarrow 10 \rightarrow 11 \rightarrow 12 \text{ (hours)}$ 

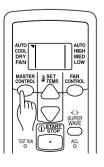
\* 0.5H is 30 minutes ( such as : 1.5 H is 1 hour and 30 minutes)

 Set the time while ON TIMER (♠►I) is flashing on remote control display (flashing about 30 seconds)

# **3** Press SET button on the row under TIMER to set "ON TIMER".

- "ON TIMER" (♠►I) will be displayed on remote control.
- The indoor unit's yellow TIMER lamp will light.
- ON TIMER button cannot operate while OFF TIMER is working and vice versa.

#### To Change Operating Conditions



If you wish to change operating conditions (Mode, Fan Speed, Thermostat Setting), after making the timer setting wait until the entire display reappears, then press the appropriate buttons to change the operating condition desired.

# **OPERATION DETAILS**

#### **Temperature and Humidity Range**

Permissible ranges of temperature and humidity are as follows:

Cooling Operation	Outdoor temperature: About 21 °C to 43 °C
	Indoor temperature: About 18 °C to 32 °C
	Indoor humidity: About 80 % or less. If the unit is used for long periods under conditions of high humidity, water may condense on and drip from the surface of the unit.
Drying Operation	Outdoor temperature: About 18 °C to 43 °C
	Indoor temperature: About 18 °C to 32 °C
	Indoor humidity: If the unit is used for long periods under conditions of high humidity, water may condense on and drip from the surface of the unit.

If the unit is used under higher temperature conditions than those noted here, the automatic protection circuit may operate, interrupting the operation. If the unit is used under lower temperature conditions than those noted here, the heat exchanger may freeze, causing water leakage or other malfunction.

• Do not use the air conditioner for any purpose other than room cooling, room drying or fan.

# CARE AND MAINTENANCE

#### **⚠** CAUTION

Never use water that is hotter than 40 °C. The body may warp or change colour.

Do not use inflammable sprays such as lacquer or hair spray near the air conditioner.

The unit can be damaged by gasoline, benzine, thinners, insecticides and other chemical agents.

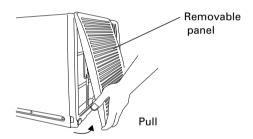
#### Cleaning the Air Filter

If dirt is allowed to collect in the air filter, the airflow will be reduced, leading to reduced performance, and increased operating noise. Be sure to clean the filters at the beginning of the operating season, and about every two weeks during periods of frequent operation.

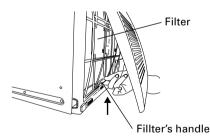
#### To reset the filter and removable panel

The filter is attached to the rear side of the removable panel.

(1) Pull the bottom of the removable panel toward you.



② Lift up the filter's handle and pull out.



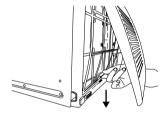
#### Cleaning

Use a vacuum cleaner to remove dust and dirt from the air filter, or wash in a synthetic detergent. After washing, dry in a shaded place, then reinstall.

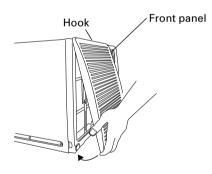


#### To set the filter and removable panel

① Insert the filter to the panel, making sure the two upper tabs and the lower tab are return properly to their holes in the panel.



② Press the removable panel down at the lower side to close.



Don't operation at the refitting a filter. It will be cause of the trouble.

#### Cleaning the Indoor Unit

Clean the indoor unit by wiping with a cloth dipped in cool or warm water, then wipe with another soft, clean, dry cloth.

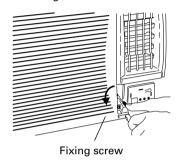
Before cleaning the unit, be sure to stop the unit and disconnect the power supply.

- 1. Disconnect the power plug. 2. Turn off the electrical breaker.
- A fan operates at high speed inside the unit, and personal injury could result.

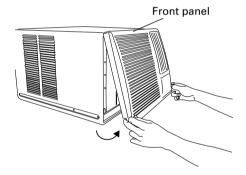
#### How to Remove and to Refit the Front Panel

#### Remove the front panel in the following manner

① Remove the fixing screw.

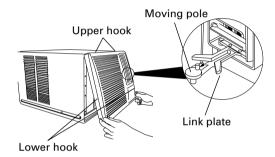


② Hold up the front panel with your hands to remove it.

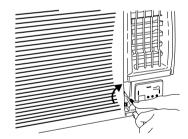


#### Refit the front panel in the following manner

 Firstly the front panel is inset in two upper hooks and secondly it's inset in two lower hooks.
 The moving pole is inserted in a link plate surely.



② Adjust the position so that the light of the unit's display could be seen from the front panel's display. After adjusting, fasten the screws.



#### When Not Using the Unit for Extended Periods (One Month or More)

Operate the unit on fan mode for about one-half day on a day with clear weather, to assure that the internal parts are dry. When not using the unit for extended periods, disconnect the power plug for safety.

## **Check the Power Cord**



**WARNING** 

If the power supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent, or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

Check the power cord occasionally to confirm that it is not damaged by cuts or abrasions.

#### Inspections and Repairs

Depending on the conditions of use, the internal parts of an air conditioner will become dirty after about two or three seasons of use, and performance may be affected. For this reason, regular professional maintenance is recommended. Consult authorized service personnel.

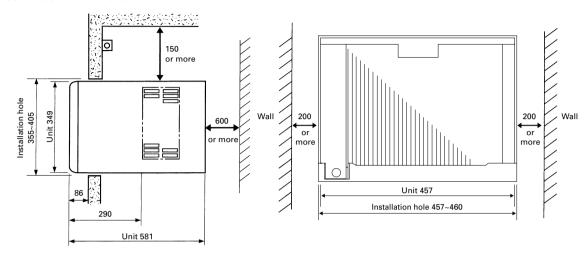
# INSTALLATION LOCATION



#### WARNING

In the work of this item, the authorized service personnel should work.

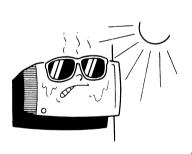
#### Installation dimension



In the event of a malfunction (burning smell, etc.), immediately stop operation, disconnect the power plug, and consult authorized service personnel.

In the place where bears be sufficient to the weight of the air conditioner concerning installation, noise and vibration choose such place without increasing.

# It is the place where direct ray does not hit preferably.



# Do not use inflammable gases near the air conditioner.



# Consult the installation in a special place to a selling agent.

Because sea breeze sometimes becomes to a cause of malfunction by corrosion etc., in the case that the place become use with machine oil, the place of many place etc. that occur, sulfuration gas such as a hot spring area that hits in a seashore area it buys and give consultation to that selling agent.

Avoid the neighbourhood that be discharged dust, a lampblack, steam, such as an exhaust port, aventilation fan.



It is place where don't give neighbours trouble about removable water or a wind and noise.



Install the indoor unit and remote control unit at least one meter from any television sets or radio.

There is in the case that the disorder and noise of a picture enter.

## **Electricity wiring**



#### **WARNING**

This appliance shall be installed in accordance with national wiring regulations.

The power supply sets up the air conditioner exclusive use circuit and do not share with other electricity product.

In case of install to many place of moisture, please attach an electrical leakage breaker.

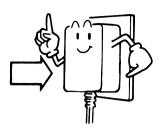
## Removing

In case of removal and change the room, please consult to your selling agent so need a special technology.

Furthermore, in this case actual expenses needed for removing are linked.

## **PRECAUTIONS**

#### Put in a power plug certainly.



Don't operate with put in a power plug to loose consent.

#### Do not pull power cord.

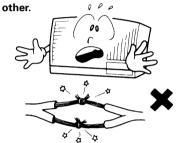


Pulling on the cord to disconnect the plug could damage the wires inside the cord, resulting in heat or fire.

Do not start and stop air conditioner operation by disconnecting the power cord and so on.



Don't connect with power cord each



It's very dangerous to do it by vourself.

#### Using the fuse in a correct wire.



It will be cause of the trouble and fire.

# Always operate with the air filter



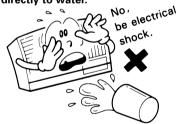
Operating the unit without the air filter could cause excessive dirt to collect on internal parts, leading to malfunction.

#### Do not block or cover the intake grille and outlet port.



Obstructing the ports will reduce operating efficiency, leading to improper operation and possible damage.

#### Do not expose the air conditioner directly to water.



Electrical insulation could be damaged, resulting in electrical shock.

#### Do not stay in direct cooling airflow for long periods.



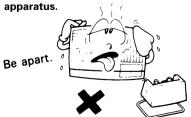
- Excessive direct exposure to chilled air could be bad for your
- Be especially careful when going to bed, and in rooms where infants, aged, or sick people air staying.

#### Provide occasional ventilation during IISE



- Be careful to provide adequate ventilation particularly when using the unit in combination with other heating apparatus.
- Insufficient ventilation could lead to oxygen starvation.

## Avoid installing the air conditioner near a fireplace or other heating



Exposure to excessive heat could result in deformation of the outer case.

#### Do not insert fingers or objects into the outlet port or intake grilles.



- A fan operates at high speed inside the unit, and personal injury could
- Be particularly careful regarding small children.

# **TROUBLESHOOTING**

Before requesting service, perform the following checks:

	Symptom	Problem
NORMAL FUNCTIONS	Doesn't operate immediately:	<ul> <li>If the unit is stopped and then immediately started again, the compressor will not operate for about 3 minutes, in order to prevent fuse blowouts.</li> <li>Whenever the power plug is disconnected and then reconnected to a power outlet, the protection circuit will operate for about 3 minutes, preventing unit operation during that period.</li> </ul>
	Noise is heard:	<ul> <li>During operation and immediately after stopping the unit, the sound of water flowing in the air conditioner's piping may be heard. Also, noise may be particularly noticeable for about 2 to 3 minutes after starting operation (sound of coolant flowing).</li> <li>During operation, a slight squeaking sound may be heard. This is the result of minute expansion and contraction of the front cover due to temperature changes.</li> </ul>
	Smells:	Some smell may be emitted from the indoor unit. This smell is the result of room smells (furniture, tobacco, etc.) which have been taken into the air conditioner.
	Mist or steam are emitted:	• During Cooling or Drying operation, a thin mist may be seen emitted from the indoor unit. This results from the sudden cooling of room air by the air emitted from the air conditioner, resulting in condensation and misting.
CHECK ONCE MORE	Doesn't operate at all:	<ul> <li>Is the power plug disconnected from its outlet?</li> <li>Has there been a power failure?</li> <li>Has a fuse blown out, or a circuit breaker been tripped?</li> <li>Is the main power switch set to the OFF position?</li> <li>Is the timer operating?</li> </ul>
	Poor Cooling performance:	<ul> <li>Is the air filter dirty?</li> <li>Are the air conditioner's intake grille or outlet port blocked?</li> <li>Did you adjust the room temperature settings (thermostat) correctly?</li> <li>Is there a window or door open?</li> <li>In the case of cooling operation, is a window allowing bright sunlight to enter? (Close the curtains.)</li> <li>In the case of Cooling operation, are there heating apparatus or computers inside the room, or are there too many people in the room?</li> </ul>
	The unit operates differently from the Remote Control Unit's setting:	<ul> <li>Are the Remote Control Unit's batteries dead?</li> <li>Are the Remote Control Unit's batteries loaded properly?</li> </ul>

If the problem persists after performing these checks, or if you notice burning smells, or the TIMER Indicator Lamp flashes, immediately stop operation, disconnect the Power Supply Plug, and consult authorized service personnel.

